K. 811. Fragment of stone of Neak Ta Ang Tros, 7th-8th century CE

Kunthea Chhom

Author of digital edition: Kunthea Chhom

Identifier: DHARMA_INSCIK00811

Repository: Khmer (tfc-khmer-epigraphy)

File path: texts/xml/DHARMA_INSCIK00811.xml

Language: Old Khmer [Khmer]

Commit: 2026-11-14 14:32 (f68ac07), last modified 2026-09-17 01:54 (2c24a58)

Palaeographic description

The lettering is characteristic of the seventh-eighth century.

Edition

〈1〉 [...] māṣ· I sre tel· ruṅ·〈2〉 [...] I mā[10+] j[e]ṅ· travaṅ· vraḥ māṣ· III〈3〉 [...] j[e]ṅ· travaṅ· [4+] III sre jaṁnāhv· Āy· lvāṅ·〈4〉 [...]śada I toṅ· 20 I (tmur· 20) tni taṁliṅ· II saṁritta to ga ta vraḥ〈5〉 [...] ni vraḥ kaṁmratāṅ· Añ· _ śrīpinākīśvara droṅ· vraḥ kaṁmratāṅ· Añ·〈6〉 [...] [d]roṅ· ge kñuṁ vraḥha guī tel· mratāñ· svā[m]i [2+] Oy· ta [1+]〈7〉 [...]raśīla droṅ· poñ· vi[...]〈8〉 [...] I care[...]

Translation

〈1–8〉 [...] 1 *māṣ*; the paddy-field which was vaste [...] in the vicinity of the god's pond, 3 *māṣ* [...]; the paddy-field bought at Lvāṅ [...]; 21 coconut 〈trees〉; 20 cows; 2 *taṁliṅ* of

Tni; bronze to the god [...]; V.K.A. Śrī Pinākīśvara together with V.K.A. [...] as well as the god's servants whom Mratāñ Svāmī offered to [...] together with Poñ [...].

Bibliography

First edited by George Cœdès (1937–1966, vol. 6, p. 63) without translation; re-edited here by Kunthea Chhom based on the photograph of the stone AMPP 001162.

Primary

[GC] Cœdès, George. 1937–1966. *Inscriptions du Cambodge I-VIII*. Collection de textes et documents sur l'Indochine 3. Hanoi; Paris: Imprimerie d'Extrême-Orient. Volume 6, page 63.